

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 71 (2000)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Planen Sie einen

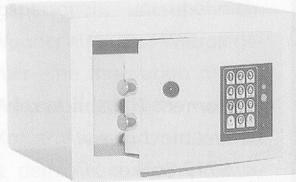
UMBAU • RENOVATION • NEUBAU

und suchen eine Lösung für die Unterbringung Ihrer Pensionäre während dieser Zeit?

Seit der Schliessung der Akutabteilungen am Bezirksspital in Sumiswald Ende März 2000 durch den Regierungsrat des Kantons Bern, steht ein Teil unseres modernen, bestens eingerichteten Gebäudes leer. Wir bieten die gesamte Infrastruktur wie Einzel- und Mehrbettzimmer für bis zu 60 Personen, Nebenräume und Büros usw. zu günstigen Konditionen. Sie betreuen die Pensionäre mit Ihren gewohnten MitarbeiterInnen weiter. Weitere Auskünfte erteilt Herr A. Schneiter, Spitalleiter.

Spital Sumiswald, 3454 Sumiswald

Tel. 034/432 55 55, Fax 034/432 55 99, e-mail: a.schneiter@bssumi.ch



LOX-20/35 Zimmersafe

- zwei verschiedene Größen
- Verschluss auch mit Pfand- oder Zylinderschloss möglich

SCHÄNIS

STS Systemtechnik Schänis GmbH
CH-8718 Schänis
Tel. 055 619 68 00
Fax 055 619 68 68



NÄHMASCHINEN



SCHNEIDSYSTEME



ZELLWEGER GÜTTINGER

BÜGELANLAGEN



ZELLWEGER GÜTTINGER AG
Grubenstrasse 56, Postfach
CH-8045 Zürich
Telefon 01-455 95 00
Telefax 01-455 95 95

QUOVADIS

- Mobile Schwesternrufanlage
- Sicherheitssystem für desorientierte Senioren

Diskret und zuverlässig

Brauchen Sie eine mobile oder festinstallierte Schwesternrufanlage, die genau auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist und nur geringe Einrichtungskosten verursacht?

Oder würden Sie zurzeit eher ein Sicherheitssystem benötigen, das auch den verwirrten und desorientierten Senioren Ihrer Institution ein Maximum an Autonomie gewährleistet aber gleichzeitig Schutz und Sicherheit bietet?



QUO VADIS braucht wenig Verkabelung, da es mit Radiowellen funktioniert
QUO VADIS kann problemlos innen und aussen installiert werden
QUO VADIS ist ein modulierbares System, das jederzeit ergänzt oder angepasst werden kann
QUO VADIS ermöglicht die Identifikation und die Standortlokalisierung der desorientierten Person

FST • Stiftung für elektronische Hilfsmittel • Charmettes 10b • CH-2006 Neuenburg 6
Tel 032 / 732 97 97 • Fax 032 / 730 58 63
E-mail: info@fst.ch • Internet: http://www.fst.ch



Filigrane